

Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

Jahrgang 21

Freitag, den 4. Februar 2022

Nummer 5



Standesamtliche Nachrichten



Wir gratulieren

Verstorben sind

Herr Dieter Hans Joachim Steinhöfel
Frau Susanne Johanne Christine Schodrowski

79 Jahre
87 Jahre

Zum Geburtstag

in Neufinsing
Herrn Franz Wick

70 Jahre



Aus dem Rathaus



Gemeinde Finsing
Landkreis Erding

Stellenausschreibung

Die **Gemeinde Finsing** sucht zum **01.05.2022**
für ihren gemeindlichen Bauhof einen

Bauhofmitarbeiter (m/w/d)

zum Einsatz im Bereich des Straßen- und Gebäudeunterhalts, der Gebäudepfliegemaßnahmen sowie der Pflege von gemeindlichen Grünanlagen und neben der Durchführung des Winterdienstes in allen Arbeitsgebieten des gemeindlichen Bauhofes.

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene gärtnerische oder handwerkliche Berufsausbildung bzw. langjährige gärtnerische oder handwerkliche Berufsausübung
- Bereitschaft zur Tätigkeit außerhalb der regulären Arbeitszeit - insbesondere Winterdienst
- Führerschein Klasse B, BE, T erforderlich, C, CE gewünscht

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit, leistungsgerechte Bezahlung sowie die tariflichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 39 Stunden.

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse, Lichtbild usw.) bis **spätestens 11. Februar 2022** an die Gemeinde Finsing, Rathausplatz 1, 85464 Neufinsing oder leiss@finsing.de.

Für weitere Auskünfte und Rückfragen steht Ihnen gerne Herr Stettner, Bauhofleiter, unter der Telefon-Nr. 08121/79568 zur Verfügung.

Max Kressirer/1. Bürgermeister

Ergebnisse der Kommunalen Verkehrsüberwachung durch den Zweckverband der kommunalen Verkehrsüberwachung Südostbayern im Dezember 2021:

Messergebnisse im fließenden Verkehr:

Messstandort Straße	Zeitraum Messung	Anzahl Fahrzeuge	Anzahl Verstöße	Anteil in %	Höchstgeschw.
Hauptstraße	12:20-15:20	344	3	0,9	70
Geltinger Straße	11:59-14:59	132	4	3,0	64
Münchner Straße	12:09-15:09	993	0	0,0	0

Verstöße im ruhenden Verkehr: 5



Beratungsstelle für Senioren



Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

Seniorenzentrum Finsing:

Sprechstunde nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9⁰⁰-11⁰⁰Uhr

Tel.:08122/95834-20 und 08121/256256

E-Mail: bwzh-oberding@pfllegesterngmbh.de

Ihr Pflegesternteam

Bekanntmachung der Tagesordnung

Am **Montag, 07.02.2022**, um **19:30 Uhr** findet im Saal des Bürgerhauses in Eicherloh, Moorkulturstr. 1 die **3. Sitzung des Ausschusses für Soziales, Familie und Kultur** mit folgender Tagesordnung statt.

Öffentliche Tagesordnungspunkte:

TOP Thema

1. Erlass einer Satzung zur Spielplatzablöse
2. Antrag auf Errichtung eines frei zugänglichen Bücherschranks
3. Erweiterung der Spielplätze und Bau eines Skateparks; Anliegen der Klasse 4 c der Grundschule Finsing
4. Behandlung der Ergebnisse aus der Jugendumfrage
5. Anfragen, Wünsche und Informationen

Anschließend findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Gemeinde Finsing, 31.01.2022

Max Kressirer

1. Bürgermeister

Niederschrift über die öffentlich 6. Sitzung der Schulverbandsversammlung des Mittelschulverbandes Finsing vom 7. Dezember 2021

1. Genehmigung der Niederschrift vom 19.10.2021

Die Schulverbandsversammlung genehmigt das oben genannte Protokoll ohne Einwendungen.

2. Antrag der Schule und der Jugendreferentinnen der Gemeinde Finsing auf Umgestaltung des Pausenhofes

Der stellvertretende Schulverbandsvorsitzende Bartl informiert über zwei Anträge zur Umgestaltung des Pausenhofes an der Grund- und Mittelschule Finsing. Die Schülerinnen und Schüler haben gemeinsam mit ihren Lehrern Vorschläge für die Umgestaltung aufgezeichnet. Diese Entwürfe wurden den Schulverbandsrätinnen und -räten zugestellt.

In der Schulverbandsversammlung entsteht eine kurze Diskussion.

Beschluss:

Die Schulverbandsversammlung stimmt dem Antrag auf Umgestaltung des Pausenhofes zu und beschließt, einen Ansatz von 20.000 € in den Haushaltsplan 2022 aufzunehmen.

Anwesend 8 : Ja 8 : Nein 0

3. Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2020; Vorlage des Prüfberichts

Schulverbandsrat Wimmer teilt mit, dass die Prüfung der Jahresrechnung 2020 vom Rechnungsprüfungsausschuss am 08.11.2021 durchgeführt wurde. Die Zahlungsein- und -ausgänge wurden stichprobenartig geprüft. Fehler oder Unstimmigkeiten waren nicht festzustellen, lediglich das Formular des Prüfberichts des Rechnungsprüfungsausschusses sollte angepasst werden.

Schulverbandsrat Nagler Georg lobt ergänzend die Förderung im DigitalPakt Schule. Er gibt aber zu bedenken, dass die Schulverbandsrätinnen und Schulverbandsräte dabei die Folgekosten beachten sollten.

Beschluss:

Die Schulverbandsversammlung nimmt den Prüfbericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2020 zur Kenntnis.

Anwesend 8 : Ja 8 : Nein 0

4. Feststellung der Jahresrechnung 2020 und Entlastung

Den Mitgliedern der Schulverbandsversammlung liegt die Jahresrechnung 2020 vor.

Jahresrechnung 2020

Bereinigte Soll-Einnahmen Verw. HH	1.919.737,63 €
Bereinigte Soll-Einnahmen Verm. HH	471.056,43 €
Summe bereinigte Soll-Einnahmen	2.390.794,06 €

Bereinigte Soll-Ausgaben Verw. HH	1.919.737,63 €
Bereinigte Soll-Ausgaben Verm. HH	471.056,43 €
Summe bereinigte Soll-Ausgaben	2.390.794,06 €

In den Soll-Ausgaben sind enthalten:

Zuführung des Verw. HH an den Verm. HH.	213.069,51 €
Zuführung an die allg. Rücklage (Ist-Überschuss des Verm. HH 2020)	411.858,28 €

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt vor, die Jahresrechnung 2020 gemäß Art. 9 Abs. 9 BaySchFG in Verbindung mit Art. 40 Abs. 1 KommZG und Art. 102 Abs. 3 GO festzustellen und die Entlastung zu erteilen.

Beschluss:

Die Schulverbandsversammlung stellt die Jahresrechnung 2020 mit den von der Verwaltung aufgestellten Ergebnissen fest. Die Schulverbandsversammlung erteilt für die geprüfte Jahresrechnung 2020 die Entlastung.

Anwesend 8 : Ja 8 : Nein 0

5. Finanzielle Entwicklung des Haushaltsjahres 2021

Kämmerer Numberger informiert über folgende Einnahmen und Ausgaben des Verwaltungs- und Vermögenshaushalts.

Verwaltungshaushalt

	<u>Ansatz</u>	<u>Ist</u> (Stand: 06.12.2021)
Einnahmen	1.840.076,00 €	1.814.057,64 €
Ausgaben	1.840.076,00 €	1.523.557,65 €

Vermögenshaushalt

	<u>Ansatz</u>	<u>Ist</u>
Einnahmen	668.000,00 €	429.858,28 €
Ausgaben	668.000,00 €	75.072,98 €

Die Mitglieder der Schulverbandsversammlung nehmen die Information ohne Einwendungen zur Kenntnis.

Anwesend 8 : Ja 8 : Nein 0

6. Berechnung der Entschädigungen für die Überlassung der Schulanlagen in Finsing und Neuching

Die Berechnung der Entschädigung für die Überlassung der Schulanlagen in Finsing und Neuching wurden dem Gremium vorab zur Verfügung gestellt.

Die Schulverbandsversammlung erhebt keine Einwendungen.

Beschluss:

Die Schulverbandsversammlung nimmt die Berechnung der Entschädigung für die Überlassung der Schulanlagen in Finsing und Neuching an den Mittelschulverband Finsing für das Haushaltsjahr 2022 ohne Einwendungen zur Kenntnis.

Anwesend 8 : Ja 8 : Nein 0

7. Finanzplanung des Mittelschulverbandes Finsing für die Jahre 2022 bis 2025

Den Teilnehmern der Schulverbandsversammlung wird die Finanzplanung für die Haushaltsjahre 2022-2025 vorgestellt.

Beschluss:

Die Schulverbandsversammlung stimmt der Finanzplanung für die Haushaltsjahre 2022 bis 2025 zu.

Anwesend 8 : Ja 8 : Nein 0

8. Haushaltsplan und Haushaltssatzung des Mittelschulverbandes Finsing für das Haushaltsjahr 2022; Beratung und Beschlussfassung

Die Verbandsräte des Mittelschulverbandes Finsing haben für die Haushaltsberatungen den Haushaltsplan und die Haushaltssatzung erhalten.

Fragen, die sich zu den Ansätzen der Haushaltsstellen für 2022 ergeben, werden beantwortet.

Beschluss:

Die Schulverbandsversammlung nimmt den Vorbericht und den Haushaltsplan 2022 zur Kenntnis. Änderungen werden nicht beantragt.

Anwesend 8 : Ja 8 : Nein 0

Beschluss:

Die Schulverbandsversammlung beschließt, die nachstehende Haushaltssatzung zu erlassen und der Haushaltsplan ist mit den darin enthaltenen Ansätzen und Abschlusszahlen aufzustellen.

Haushaltssatzung

der/des **Mittelschulverbandes Finsing**

Landkreis **Erding**

für das Haushaltsjahr **2022**

Auf Grund des Art. 9 Abs. 7 und 9 Bay. Schulfinanzierungsgesetz sowie der Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Mittelschulverband folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2022 wird hiermit festgesetzt; er schließt im

Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 1.888.850 € und im

Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 640.000 € ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4**Verwaltungsumlage**

a) Umlegung nach der Schülerzahl:

Die Höhe des durch sonstige Einnahmen nicht gedeckten Bedarfs (Umlage-Soll) zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wird

festgesetzt auf:

1.308.350 €

Dieser ungedeckte Bedarf wird nach der Zahl der Verbandschüler auf die Mitglieder des Mittelschulverbandes umgelegt.

Die Verbandsschule wurde bis zum 1. Oktober 2021 von insgesamt 453 Verbandsschülern (ohne Gastschüler) besucht.

Die Verbandsumlage beträgt somit je Verbandsschüler

2.888,19 €.

b) Umlegung nach einer anderen Regelung (Art. 9 Abs. 7 Bay. Schulfinanzierungsgesetz)

Investitionsumlage

Eine Investitionsumlage wird nicht festgelegt.

§ 5

Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan werden nicht beansprucht.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2022 in Kraft.

Siegel

Neufinsing, den *gez. Kressirer*

Ort, Datum

Kressirer / Mittelschulverbandsvorsitzender

Anwesend 8 : Ja 8 : Nein 0

9. Vollzug des Haushaltsplanes 2022

Kämmerer Numberger verliest dem Gremium den vorab zugegangenen Beschlussvorschlag zum Vollzug des Haushaltsplanes.

Beschluss:

1. Die Schulleitung wird ermächtigt, Bestellungen zu Lasten folgender Haushaltsstellen im Verwaltungshaushalt, bis zur Höhe der im Haushaltsplan vorgesehenen Mittel aufzugeben.

2150.5200 Verwaltungs- und Zweckausstattung

2150.5710 Lehr- und Unterrichtsmittel

2150.5749 Sonstige Lehrveranstaltungen

2150.5810 Lebensmittel (Mittagsverpflegung)

2150.6312 Feiern, Ehrungen

2150.6500 Bürobedarf

2150.6510 Bücher, Zeitschriften

2150.6520 Post-, Fernmeldegebühren

2150.6540 Reisekosten

2150.6551 Sachverständigenkosten

2150.6610 Mitgliedsbeiträge an Verbände und Vereine und dgl.

2150.6620 Vermischte Ausgaben

2150.6710 Erstattungen an das Land (Mitfinanzierung OGTS)

Überschreitungen sind nicht zulässig.

2. Über die Ausgaben der übrigen Haushaltsstellen im Verwaltungshaushalt verfügt der Vorsitzende des Schulverbandes. Außerdem ist für sämtliche Ausgaben des Vermögenshaushalts ist die Genehmigung des Schulverbandsvorsitzenden einzuholen.
3. Die Schule Finsing ist verpflichtet (Aufgabe der Schulleitung) genaue jährliche Vermögensaufzeichnungen vorzulegen. Das heißt, es sind alle Vermögensgegenstände ab 200 € (ohne Steuer) ins Vermögens- und Bestandsverzeichnis aufzunehmen.

Anwesend 8 : Ja 8 : Nein 0

10. Anfragen, Wünsche und Informationen

10.1. Prognose der Schülerzahlen

Schulverbandsrat Nagler Georg erkundigt sich, nach der Prognose der Schülerzahlen, auf deren Grundlage die Erweiterung des Westtraktes geplant wurde.

Schulleiterin Techant informiert, dass eine 5-Jahresstatistik für die Planung der Erweiterung der Grund- und Mittelschule zu Grunde gelegt wurde.

Die Verwaltung wird die 5-Jahresstatistik an die Schulverbandsrätinnen und Schulverbandsräte zur Kenntnis versenden.

1. Bürgermeister Thomas Bartl beendet die öffentliche 6. Sitzung der Schulverbandsversammlung des Mittelschulverbandes Finsing um 14:30 Uhr.

Neufinsing, den 14. Januar 2022

Vorsitzender: 1. Bürgermeister Bartl
Schriftführer/in: Sabrina Horneck



Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Rathaus

Rathausplatz 1

08121-9905-0
Fax 08121-9905-39
E-Mail info@finsing.de
mitteilungsblatt@finsing.de
Montag bis Freitag 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Bücherei

Rathausplatz 1

08121-9905-36
E-Mail: info@buecherei-finsing.de
Dienstag 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr
und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Freitag 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
www.finsing.de
www.eMedienBayern.de

Recyclinghof

Am Steinfeld 5

und Sperrmüllannahme

0,25 cbm = 5,00 €
0,50 cbm = 10,00 €
1,00 cbm = 20,00 €

Rest- oder Biomüllsack

4,00 €

Mittwoch 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Samstag 09.00 Uhr bis 13.00 Uhr
November bis Februar
Mittwoch 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr
Samstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Nachbarschaftshilfe Pfarrverband

Finsing/Gelting 0151/64622033
oder Sprechstunde am letzten Donnerstag des Monats
von 10.00 Uhr – 11.00 Uhr 08121-2206128
im Seniorenzentrum Neufinsing, Münchner Str. 8
Liste von **Babysitter** mit Diplom im Rathaus erhältlich
Einwohnermeldeamt 08121-9905-21 oder 20

Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause

Telefon 08122-9583420
Fax 08122-9583425
E-Mail bwzh-oberding@pflugesterngmbh.de
www.pflugesterngmbh.de

Kreismülldeponie Isen

Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen 08083-1459
Mo, Di, Do, Fr 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr
u. 12.45 Uhr bis 16.30 Uhr
Mittwoch 07.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Samstag 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Ende des amtlichen Teils



Kindergartennachrichten

Kinderland Neufinsing Sankt Georg



Leckere Schneebällchen

Passend zum ersten Schneefall im neuen Jahr wurden in der Mond-Gruppe des Kinderland Sankt Georg Schneebällchen gebacken.

Die waren köstlich! Wer sie ebenfalls backen möchte, hier unser Rezept:

0.5	Pckg.	Backpulver
4	Stk	Eier
250	g	Magertopfen
240	g	Mehl
1	Becher	Sauerrahm
1	Becher	Schlagobers
1	Pckg.	Vanillezucker
4	EL	Wasser
50	g	Zucker
280	g	Zucker
2	TL	Kokosflocken nach Bedarf

Zuerst wurden die Eier mit Zucker und Wasser schaumig gerührt. Anschließend haben die Kinder Mehl mit Backpulver untergehoben. Der Teig wurde bei 200 °C Ober-/Unterhitze ca. 10 Minuten gebacken und anschließend haben wir ihn abkühlen lassen. Topfen, Sauerrahm, 50 g Zucker und Vanillezucker wurden gut verrührt. Der Schlagobers wurde aufgeschlagen und untergehoben.

Die Biskuitplatte durften die Kinder anschließend in feine Stücke zerrupfen und zur Crememasse geben. Alles wurde zu einem Teig vermischt. Dabei keinen Mixer verwenden, da die Masse ansonsten zu matschig wird. Dann konnten jeder seinen eigenen Ball formen und in Papierförmchen setzen. Viel Spaß beim Essen!

Sophie Wachinger

Kinderland Sankt Georg - Stellvertretende Leitung

Kinderland Plus



Unser Ferienprogramm für die Osterferien - Anmeldung noch möglich

Unser Ferienprogramm richtet sich an Schüler*innen von 6 bis 14 Jahren und findet täglich von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr in der Anni-Pickert-Schule in Poing statt. **Kinder aus anderen Gemeinden sind herzlich willkommen!**

Auch für die diesjährigen Osterferien haben wir uns wieder ein abwechslungsreiches Programm einfallen lassen. Hier ein kleiner Überblick (eine ausführliche Version gibt es auf unserer Website unter <https://www.kinderland-plus.de/de/ferienbetreuung/>):

Erste Ferienwoche:

Montag, 11.04.2022

Ankommen & Kennenlernen

Dienstag, 12.04.2022

Ein Tag „Rund um Grub“ inklusive des Besuchs des Naturlehrpfads Grub und einem Quiz.

Mittwoch, 13.04.2022

Schatzsuche auf den Piratenspielflächen von Poing

Donnerstag, 14.04.2022

Basteltag in der Bastelwerkstatt

Zweite Ferienwoche

Dienstag, 19.04.2022

Spieletag mit Euren Lieblingsspielen

Mittwoch, 20.04.2022

Der Natur auf der Spur mit dem Besuch des Museums Wald und Umwelt in Ebersberg.

Donnerstag, 21.04.2022

Olympiade – 50 Jahre nach den Olympischen Spielen in München stellen wir unsere Sportlichkeit unter Beweis

Freitag, 22.04.2022

Ein Tag in der Lärchenvilla im Gruber Taxet

Je nach den jeweiligen aktuellen Corona-Maßnahmen, Wetter und Bedürfnisse der Kinder behalten wir uns Änderungen vor.

Lust dabei zu sein? Dann gleich unter <https://www.kinderland-plus.de/de/ferienbetreuung>

bis Sonntag, 13. März 2022 anmelden!

Es kann tageweise gebucht werden. Im Preis von 25 Euro pro Tag sind ein gesundes Mittagessen und Getränke enthalten.

Wir freuen uns auf Euch!

Euer Kinderland Ferienteam

ferien@kinderland-plus.de



Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Landratsamt Erding

Anmeldung für die Sperrmüllabholung 2022

Bitte beachten Sie hierzu die Meldefristen und das nur eine Abholung pro Jahr und Haushalt erfolgen kann.

Bei Überschreitung der Freimenge von 2 m³ je Haushalt, werden bei Abholung 20 € pro weiterem angefangenen halben Kubikmeter berechnet.

Die Anmeldung muss schriftlich erfolgen.

Eine Meldekarte befindet sich in der Abfallbibel.

Meldekarten sind auch in der Gemeindeverwaltung (Einwohnermeldewesen) und im Landratsamt Erding erhältlich **und unter** <https://www.landkreis-erding.de/sperrmuell>.

Die gebündelten Aufträge werden dann ans Landratsamt Erding weitergegeben.

Rückfragen zur Sperrmüllabholung unter Tel. 08122/58-1550.

Meldefristen für das Jahr 2022

17.02.2022 Frühjahrsabholung

29.07.2022 Sommerabholung

28.10.2022 Herbstabholung



Vereine und Verbände

Männergesangsverein Lyra Finsing

Mal zwickt dieses,
bald fehlt jenes.

Es gibt nur saures statt süßes,
nur schlimmes, nichts schönes.

Von den Menschen wollen,
keine wie sie sollen.

Alles rundherum ist nur noch ärgerlich
kurz, das Leben lebt sich fürchterlich.
Das Schlimmste, im großen Weltenlauf,
fällt das überhaupt nicht auf.

Drum gehen wir lieber mit frohem Sinn
am Donnerstag zum Singen hin.

Ärger und Dauersorgen,
verschieben wir auf übermorgen.

So verfliegen Dinge die nicht zu ändern sind,
ungeärgert, still und leise im Wind.

Am Donnerstag, den 3. Februar, proben wir ab 19.30 Uhr im Burschenstüberl für Geburtstagsständchen, Wirtshaussingen, Beerdigungen, Hochzeiten und sogar Trennungsfeste.

Konrad Buchmann



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



Kirchliche Nachrichten

Pfarrverband Gelting-Finsing

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121-81497

Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121-81469

E-mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de

Liebe Gemeindemitglieder,
sehr geehrte Gottesdienstbesucher,
bitte beachten Sie weiterhin die Voraussetzungen zur Teilnahme an den Gottesdiensten, sowie die Vorgaben aus den Hygienekonzepten unserer Pfarrkirchen in den jeweiligen Schaukästen.

Die 3G Regelung findet zur Zeit in unserem Pfarrverband keine Anwendung. Wir bleiben bei den bisherigen Regelungen mit Beschränkung des Platzangebotes.

Wir bitten Sie deshalb weiterhin um **Anmeldung** zu den Gottesdiensten, auch für die Kindergottesdienste *entweder im Pfarrbüro Gelting unter 08121 81469 oder per E-Mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de jeweils bis Freitag 12.00 Uhr.*

Unser Platzangebot in den Kirchen ist folgendes:

Gelting: 40 Personen Finsing: 35 Personen

Vorgaben:

Maskenpflicht (FFP2) außer am Platz

Mindestabstand von 1,5 m zu anderen Personen, die nicht dem eigenen Hausstand angehören,

Für Fragen stehen wir Ihnen in den Bürozeiten Mo-Fr (8.30 Uhr-12.00 Uhr) zur Verfügung.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS ANGEKÜNDIGTE GOTTESDIENSTE UND TERMINE IN DER PANDEMIE KURZFRISTIG GEÄNDERT WERDEN ODER GAR AUSFALLEN KÖNNEN. DIE AKTUELLEN HINWEISE DAZU FINDEN SIE IN DEN SCHAUKÄSTEN DES PFARRVERBANDES!

Sonntag, 06.02.2022 - 5. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sammlung für unsere Kirchen

Weihe von selbst mitgebrachtem Wasser in den Gottesdiensten

08:30 Gelting Gottesdienst

A f. +Peter Bachmeier

A f.+Maria und Johann Feicht

A f. +Edeltraud Goldmann

10:00 Finsing Pfarrgottesdienst

13:00 Finsing Rosenkranz

Montag, 07.02.2022 - Montag der 5. Woche im Jahreskreis

19:00 Finsing Gottesdienst

A f. +Freundinnen Gundi, Christa und Irmgard

Mittwoch, 09.02.2022 - Hl. Alto, Abt, Glaubensbote

18:30 Gelting Bittrosenkranz für Gesundheit und Hoffnung in der aktuellen Lage

19:00 Gelting Gottesdienst

A f. +Josef und Maria Schiffmann

Samstag, 12.02.2022 - Samstag der 5. Woche im Jahreskreis

16:00 Gelting Rosenkranz

18:00 Finsing Vorabendgottesdienst

A f. +Vater Matthias Huber (Fischer)

A f. +Mutter Anna Huber und +Verwandtschaft (Fischer)

Sonntag, 13.02.2022 - 6. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Sammlung für unsere Kirchen

08:30 Finsing Gottesdienst

JA f. +Therese Huber

A f. +Patinnen Anna Bauer und Anna Strasser

10:00 Gelting Pfarrgottesdienst

A f. +Vater Josef Waldinger

A f. +Martin Lohmaier

JA f. +Ehefrau, Mutter und Oma Rita Schreil

13:00 Finsing Rosenkranz

15:00 Pliening Schätzlkapelle „Barmherzigkeitsrosenkranz“

Kath. Pfarrverband St. Anna im Moosrain

Gottesdienstordnung

05.02.2022 - 18.02.2022

Bitte beachten Sie, dass angekündigte Gottesdienste und Termine in der Pandemie kurzfristig geändert werden oder gar ausfallen können. Den aktuellen Hinweis dazu finden Sie auf der Homepage und in den Schaukästen des Pfarrverbandes.

Beachten Sie bitte: Wieder FFP2-Maskenpflicht - Maske kann am Platz abgenommen werden!

Samstag, 05.02. - Hl. Agatha, Jungfrau, Märtyrin

Eichenried 18:00 **1. Sonntagsmesse (OA)**

Sonntag, 06.02. - 5. SONNTAG IM JAHRESKREIS

1. Lesung: Jes 6, 1-2a.3-8,

2. Lesung: 1 Kor 15, 1-11,

Evangelium: Lk 5, 1-11

Moosinning 09:00 **Heilige Messe - Vorstellung der Erstkommunionkinder**

(Teilnahme nach 3G-Regel, keine Anmeldung nötig - FFP2-Maske am Platz!)
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbandes

Gebetsandenken: f. + Eltern, Schwiegereltern, Oma u. Opa Theresia u. Gregor Bauer,

f.+ Eltern Monika und Konrad Huber

Oberneuching 10:30 **Heilige Messe - Vorstellung der Erstkommunionkinder**

(Teilnahme nach 3G-Regel, keine Anmeldung nötig - FFP2-Maske am Platz!)
f. + Ehefrau und Mutter Ilse Baumgartner

Gebetsandenken: f. + Eltern Josef u. Magdalena Lex und Verwandtschaft

Oberneuching 11:45 Taufgottesdienst Apollonia Kratzer (geschlossener Teilnehmerkreis)

Unterschwillach 19:00 **Heilige Messe - Vorstellung der Erstkommunionkinder** (Teilnahme nach 3G-Regel)

f. + Johann Scherer

Mittwoch, 09.02. - Hl. Alto, Abt, Glaubensbote

Eicherloh 19:00 **Heilige Messe (OA)**

f. + Eltern u. Großeltern Theresia u. Wilhelm Obermeier und f. + Erna u. Adolf Kurzmeier

Donnerstag, 10.02. - Hl. Scholastika, Jungfrau

Niederneuching 19:00 **Heilige Messe (OA)**

f. + Mutter Maria Kübelsbeck zum ersten Jahrtag

Samstag, 12.02. - Samstag der 5. Woche im Jahreskreis

Moosinning 18:00 **1. Sonntagsmesse - Vorstellung der Erstkommunionkinder**

(Teilnahme nach 3G-Regel, keine Anmeldung nötig - FFP2-Maske am Platz!)
f. + Hermann Kollmannsberger, Eltern u. Schwager Franz

Sonntag, 13.02. - 6. SONNTAG IM JAHRESKREIS

1. Lesung: Jer 17, 5-8,

2. Lesung: 1 Kor 15, 12.16-20,

Evangelium: Lk 6, 17.20-26

Oberneuching 09:00 **Heilige Messe - Vorstellung der Erstkommunionkinder**

(Teilnahme nach 3G-Regel, keine Anmeldung nötig - FFP2-Maske am Platz!)
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbandes

Gebetsandenken: f. + Eltern Stimmer und Onkel Hans

Unterschwillach 10:30 **Heilige Messe - Vorstellung der Erstkommunionkinder** (Teilnahme nach 3G-Regel)
f. + Eltern Elisabeth u. Franz Zehetmeier

Eichenried 19:00 **Heilige Messe** (OA)
f. + Ehemann u. Vater Josef Obermaier
Gebetsandenken: f. + Großeltern Anna u. Anton Pfanzelt u. Eltern Therese u. Anton

Mittwoch, 16.02. – Mittwoch der 6. Woche im Jahreskreis

Eicherloh 19:00 **Heilige Messe** (OA)

Donnerstag, 17.02. – Hll. Gründer des Servitenordens

Niederneuching 19:00 **Heilige Messe** (OA)

PFARNACHRICHTEN

Gottesdienste:

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten im Pfarrverband St. Anna im Moosrain.

3G GOTTESDIENSTE

Die 3G Regelung der bayerischen Staatsregierung kommt bei den Gottesdiensten im Pfarrverband St. Anna im Moosrain nur mit vorheriger Ankündigung und nur zu besonderen Gottesdiensten zum Einsatz. Diese besagt, dass ohne Platzbegrenzung kontrolliert mit Nachweis nur diejenigen Personen zugelassen sind, welche entweder genesen, geimpft oder getestet sind. Dazu zählen auch alle Diensthabenden. Der Pfarrverband bietet keine Testungen vor dem Gottesdienst an. **Wenn der Abstand von 1,5m nicht eingehalten werden kann, bedarf es der Maskenpflicht auch in den Bänken.**

OHNE 3G GOTTESDIENSTE

Da zu den Gottesdiensten jedoch niemand ausgeschlossen werden soll wird die Platzanzahl in den Kirchen mit dem Abstandsfaktor 1,5m im Radius zwischen den Personen weiterhin beibehalten. (Familienangehörige sitzen auch ferner zusammen). Diese Regel beinhaltet jedoch auch, dass der Kirchenraum nicht über die berechnete Zahl aufgefüllt werden darf.

GOTTESLOB

Das Gotteslob bitten wir Sie selbst zum Mitsingen mitzubringen. Gerne können Sie aber auch ein separiertes und desinfiziertes Kirchengotteslob am Eingang erhalten. Das Kirchengotteslob legen Sie bitte nach dem Gottesdienst am Ausgang auf dem Tisch ab. Die Ordner helfen Ihnen gerne weiter.

Eine vorherige Anmeldung auf der Homepage des Pfarrverbandes wäre wünschenswert und ist möglich über: <https://www.st-anna-moosrain.de>. Hiermit ersparen Sie den ehrenamtlichen Ordnern viel Arbeit bei der Erfassung Ihrer Personendaten. Sie dürfen aber auch ohne Anmeldung den Gottesdienst besuchen. Sollte ein freier Platz sein, werden Sie gern eingelassen und können den Gottesdienst mitfeiern. Die Hygiene- und Gesundheitsvorschriften bitten wir Sie weiterhin zu beachten.

Eine Anmeldung über die Pfarrbüros ist leider **nicht** möglich. Die Gottesdienste am Werktag sind ohne Anmeldung. Über die reduzierte Platzanzahl kommen wir jedoch auch hier nicht umhin. Die Bezeichnung finden Sie hinter dem Eintrag in der Gottesdienstordnung mit *OA

(*OHNE ANMELDUNG)! Ordner werden Ihnen in jedem Fall behilflich sein.

Eichenried:

Das Pfarrbüro Eichenried ist derzeit Montags geschlossen!

Ottenhofen:

Das Pfarrbüro Ottenhofen bleibt ab Mittwoch, 02. Februar 2022 weiterhin geschlossen!

Caritas - Herzliche Bitte und Einladung um Mithilfe:

Ca. 4500 Briefe sollen Anfang März in Rahmen der Caritas-Frühjahrsammlung an alle Haushalte im Pfarrverband verteilt werden. Jedoch müssen die Briefe zuerst einkuvertiert werden.

Und hier sind Sie, egal ob Frau oder Mann, jung oder alt, gefragt. Gemeinsam wollen wir damit einen wichtigen Teil zur Caritassammlung leisten. Alles was wir selbst machen, brauchen wir nicht zu Lasten der Sammlung machen lassen.

Nir laden Sie am **Freitag, 18.02.2022 ab 19:00 Uhr** und/oder am **Samstag, 19.02.2022 ab 14:00 Uhr** für längstens 3 Stunden zur Mithilfe ins **Pfarrheim Eichenried** ein.

Dabei soll aber AUCH DAS Gespräch untereinander nicht zu kurz kommen.

Wenn Sie Fragen zur Einkuvertierungsaktion oder rund um unsere Caritas haben rufen Sie einfach bei Diakon Thomas Zaminer, Tel. 08123 1247 an.

Wir, die Verantwortlichen für das Caritaswesen in unserem Pfarrverband, freuen uns über Ihre Mitarbeit und sei es nur für eine Stunde.

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben

Anschriften

Evang.-Luth. Pfarramt, Martin-Luther-Str. 22,
85570 Markt Schwaben, Tel 08121/40040, FAX 46945
Pfarrer Fuchs – Tel.: 0 81 21/ 250 70 45

Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

Gottesdienste

Sonntag, 6.02. 4. Sonntag vor der Passionszeit

10.00 Uhr : Gottesdienst und im Anschluss
wenn möglich Kirchkaffee

10.00 Uhr : Kindergottesdienst im Gemeindezentrum

Wer sicher einen Platz in der Kirche haben möchte, kann sich über den Link auf unserer Homepage www.marktschwaben-evangelisch.de oder im Pfarramt zu den Öffnungszeiten oder auf dem AB anmelden.

Es gelten während des Gottesdienstes in der Philippuskirche die Regeln von 3G - geimpft, genesen oder zertifiziert getestet (Schnell- oder PCR-Test) sowie eine FFP2 Maskenpflicht während des gesamten Gottesdienstes. Die Kontrolle findet am Eingang über ein Impf- und Personaldokument statt. Wer keinen Nachweis erbringen kann, für den bieten wir Schnelltests vor Ort an.



Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Anonyme Alkoholiker	jeden Mi. von 19.00 - 21.00 Uhr
Treffen in Erding, Dr.-Henkel-Str. 10	
Arche München (Selbstmordverhütung)	089-334041
Frauennotruf - Frauenhaus	08081-1738
Giftnotruf im Klinikum Rechts der Isar	089-19240
Malteser Mahlzeitendienst (Ortsstarif)	01801-302010
Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting	0151-64622033
Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr	112
Polizei	110
Polizeinspektion Erding	08122-968-0
Psychiatrie Krisendienst:	0180-655 300
(0,20 €/Anruf aus dem Festnetz; Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	
Stromversorgung E.ON Bayern (Störstelle)	0941-28003366
Telefonseelsorge evangelisch	0800-1110111
Telefonseelsorge katholisch	0800-1110222
Tourismus Region Erding e.V.	08122-558488
VE München Ost (Notdienst Abwasser)	0175-2617697
Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft	
während der üblichen Rathaus-Öffnungszeiten	08121-9905-0
außerhalb die kostenfreie Notfallnummer	0800-66677246
Wasserzweckverband Moosrain	
Wasserzweckverband Moosrain (für Eicherloh und Teile Neufinsings)	
während den Geschäftszeiten	08122-9828-0
außerhalb dieser (auch für ganz Finsing und Eicherloh):	0800-66677246
Weißer Ring (für Kriminalitätsoffer)	116 006



HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Primitivo aus *Südtalien*

SIE SPAREN
48%



10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~95,56~~ nur € **49⁹⁰**

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: hawesko.de/blatt



JAHREZHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine - von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN Kristallglas, im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1095597**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Rätsel Spaß

Kreuzworträtsel | Sudoku



Sonne vom Dach in die Steckdose

(djd-k). Mieterstrommodelle werden immer beliebter. Der Vermieter produziert Solarstrom über eine Fotovoltaikanlage auf dem Gebäude, der Strom fließt direkt in die Steckdose des Mieters. Für Mieter lohnen sich solche Angebote, weil der Strom im Regelfall um durchschnittlich zehn Prozent günstiger ist als vom lokalen Versorger. Der Vermieter wiederum investiert in eine zukunftsfähige Anlagentechnik, steigert damit den Wert

des Gebäudes und kann sich über staatliche Förderungen freuen. Eine Kooperation in Sachen Mieterstrom ist nun Minol, Dienstleister für die Immobilienwirtschaft, mit dem Mieterstrom-Anbieter „Einhundert Energie“ eingegangen. Entwickelt wurde ein Komplettpaket für Solarmietstrom inklusive Abrechnung des echten Stromverbrauchs. Unter www.minol.de/solar gibt es mehr Infos.

Ökologischen Fußabdruck verkleinert - Wohnwert gesteigert

(djd-k). Heizkosten senken, das Klima schützen und den Wert des Gebäudes steigern. Neben diesen Zielen einer Sanierung ist es vielen Altbaubesitzern wichtig, nachhaltige und umweltfreundliche Materialien zu nutzen. Heiner und Ute Goetze aus Hannover zum Beispiel entschieden sich nach der Beratung durch einen örtlichen Fachhandwerker für ein Wärmedämmverbundsystem aus dem nachwachsenden Roh-

stoff Holz. Mit dem verwendeten StoTherm Wood verbinden sich nicht nur ökologische Vorteile. Gleichzeitig wirkt sich das Naturmaterial positiv auf das Wohnklima aus. Zusammen mit modernen Fenstern und einer neuen Heizung ergibt dies eine jährliche Ersparnis bei den Energiekosten von rund 60 Prozent. Unter www.wohnwertsteigern.de etwa finden Hausbesitzer viele nützliche Tipps.

8		6		5	4				
							5		7
	7	9	3	8	2				
		1		2			3	7	
3	4							1	2
	6	7		1			4		
			8	3	9	7	4		
7		4							
			2	4			9		1

1	5	9	7	4	2	8	3	6
7	9	4	1	6	5	8	2	3
6	1	5	2	3	8	9	7	4
2	6	7	5	1	3	4	9	8
3	4	5	9	7	8	6	1	2
9	8	1	4	2	6	3	7	5
5	7	9	3	8	2	1	6	4
4	2	3	6	9	1	5	8	7
8	1	6	7	5	4	2	3	9

träge	altgriech. Stadt in Lucania (Italien)	Hostienteller	Haustier der Lappen	buddhistisches Endziel	türk. Großgrundherr	Ort am Schwarzwasser	hochtalentiert	dünnes Tau	Handy-Nachricht (Abk.)	kleiner pflffiger Junge	die eigene Person	int. Kfz-Z. Ghana
modern					stark verdünnt							
gerade jetzt		Fremdwortteil: vier			kana- rische Insel		poetisch: Zimmer					
				Nage- tiere	Ritter- rüstung							ahnendes Erfassen
		nichts Gutes	Staat in West- afrika			Berg- ein- schnitt		Gelie- rungs- mittel			schwei- zerisches Käse- gericht	
nach Art von (franz.)	vor- einge- nommen						Note beim Doktor- examen	mit Vorliebe				
griechi- sche Vorsilbe: neu			Kykla- den- insel		barsch, schroff	Bericht, Sach- vortrag						
			englis- cher Männer- name	weit ausge- dehnt				Frei- beuter		chem. Zeichen für Kupfer		
Pflanzen- halm	hori- zontal	Hoch- schulen (Kw.)	griechi- sche Vorsilbe: Stern			heißes Rum- getränk		Stadtteil Ham- burgs (Sankt)				
Ur- sprung				dt. Farb- fernseh- system (Abk.)	zivilis- tiert, an- ständig							
3./4. Fall von ‚wir‘			populär	Angeh. des brit. Hoch- adels				Kanton der Schweiz			kurz für: bevor	
englis- cher Männer- name			militä- rischer Überfall, Einfall					span. Pyre- näen- gipfel				
				Arktis- vogel			Untaten zugeben					



LINUS WITTICH präsentiert

Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

Alle Tipps auch zu finden unter treffpunktdeutschland.de/unseretipps
Auf Grund von Corona sind alle Termine und Angaben unter Vorbehalt!



Fachwerkhäuser © AHA Design, Anke Hartenstein / Stadt Ochsenfurt

Ein Fachwerk-Kleinod direkt am Main

Ochsenfurt ist die größte Stadt im unterfränkischen Landkreis Würzburg in Bayern. Mit der verkehrsgünstigen Lage an der Südspitze des Maindreiecks im Herzen des Fränkischen Weinlandes entwickelte sich die Stadt zum wirtschaftlich starken Mittelzentrum, beliebten Tourismusziel und geschätztem Lebensmittelpunkt für rund 11.700 Ochsenfurter Bürger. Ochsenfurt besteht aus 9 Stadtteilen: Ochsenfurt Kernstadt, Darstadt, Erlach, Goßmannsdorf, Hohenstadt, Hopferstadt, Klein-ochsenfurt, Tüchelhausen und

Zeubelried. Ochsenfurt hat eine lebendige Innenstadt, die viel von der fränkischen Küche und Gemütlichkeit in den diversen Kneipen, Lokalen und Cafes lebt. Egal, ob man sich zum Frührschoppen, zum Kaffeekränzchen oder Dinner treffen möchte, Ochsenfurt kann in jeder Kategorie punkten! Auch an Geschäften für den täglichen Bedarf, sei es Lebensmittel, Kleidung, Haushaltswaren oder Bücher, mangelt es nicht. Alles ist vor Ort zu haben und wird immer mit einem Lächeln begleitet! Einwohner und Gäste schätzen das vielfältige Kultur- und Freizeitangebot in und um Ochsenfurt gleichermaßen.

TreffpunktDeutschland.de/ochsenfurt



Das Tratschweib © AHA Design, Anke Hartenstein / Stadt Ochsenfurt



Die Nixe © AHA Design, Anke Hartenstein / Stadt Ochsenfurt



Noch mehr Tipps in der **Treffpunkt Deutschland App** und im Web



Einfach QR-Code scannen. App installieren. Los gehts.

www.treffpunktdeutschland.de

Rosenberg-Festspiele in Kronach: Starke Stücke und starke Frauen

Zwischen Mai und August 2022 verwandelt sich die Festung Rosenberg hoch über Kronach in die imposante Freilicht-Bühne der Rosenberg-Festspiele. Das Programm, für das der Ticket-Verkauf bereits gestartet ist, verspricht einen fulminanten Theatersommer voller starker Stücke. So setzen die Festspiele mit Schillers „Maria Stuart“ auf einen spannungsgeladenen Klassiker der Theaterliteratur, in dem zwei Herrscherinnen in einem machtbesessenen Umfeld zu Rivalinnen und schließlich zu Todfeindinnen werden.

TreffpunktDeutschland.de/kronach



Festung Rosenberg als Kulisse der Rosenberg-Festspiele © Dr. Otmar Fugmann / Tourismusverband Franken e.V.

WINTERZAUBER IN OBERAUDORF



Schneeschnelwandler am Hocheck © Chiemsee-Alpenland Tourismus Thomas Kujat / münchener marketing manufaktur gmbh

Wenn die Wintersonne den Schnee glitzern lässt, als wären tausende von Diamanten verstreut. Wenn die weiße Pracht das Herz des Wintersportlers höherschlagen lässt und das atemberaubende Bergpanorama einem die Sprache verschlägt - dann beginnt er: der Winter im idyllischen Oberaudorf. Der kleine Luftkurort Oberaudorf im Voralpenland bietet jede Menge Wintererlebnisse fern ab von großen Touristenmassen. Zur Auswahl stehen bestens präparierte Pisten, kurvenreiche Rodelbahnen, aussichtsreiche Langlaufloipen sowie spannende Fackelwanderungen. Wellnessangebote, Gaumenfreuden und diverse Einkaufsmöglichkeiten machen Oberaudorf zu einem optimalen und einzigartigen Winter-Urlaubsort.

Oberaudorf liegt in den Voralpen, inmitten des bayerischen Inntals. Weniger touristisch überlaufen als manch anderer Wintersportort, garantiert die Region Winterspaß für Groß und Klein. Die traumhaft verschneite Landschaft bietet Skifahren, Langläufern, Tourengehern oder Schneeschuhwanderern tolle Erlebnisse, die lebhaft in Erinnerung bleiben. Nach einem sportlichen Tag an der frischen, glasklaren Luft, laden die Wellnesshotels zum Entspannen ein und die Gaststätten locken mit ihren regionalen Schmankerln. Das und noch vieles mehr macht den Ort im Inntal zu einem perfekten Ziel für den Winterurlaub.

TreffpunktDeutschland.de/oberaudorf



© Tourist-Information Oberaudorf Pia Neumüller / münchener marketing manufaktur gmbh



© Chiemsee-Alpenland Tourismus Thomas Kujat / münchener marketing manufaktur gmbh


Blumen schenken zum

Valentinstag
am 14. Februar

einfach telefonisch vorbestellen und kontaktlos abholen

08123-4506

Eure Regina Haßelbeck
An der Dorfen 27 | 85464 Finsingermoos

Die  **Baumexperten** www.die-baumexperten.de

Gartenpflege ✓
Wurzelstockfräsen ✓
Problemfällung ✓

Schnell
Zuverlässig
Preiswert

Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770

Alexandra Strasser-Lauschke
Rechtsanwältin

Rosenstraße 1c | 85586 Poing
Telefon: 08121-25 367 54
Telefax: 08121-25 367 55
E-Mail: sl@strasser-lauschke.de
www.strasser-lauschke.de
Flexible Besprechungstermine

- Arbeitsrecht
- Familienrecht
- Erbrecht
- Mietrecht
- Verkehrsrecht

**FRÜHLINGS-
AKTION**

**JETZT ANZEIGEN
SCHALTEN!**

**3+1
ANGEBOT***

Telefon: (09191) 72 32 - 60
E-Mail: c.engel@wittich-forchheim.de

* 4 Anzeigen schalten und nur 3 bezahlen. Die Ausgaben sind je frei wählbar. (ausgeschlossen Oster- und Weihnachtsanzeigen) Angebot nicht kombinierbar mit Rabatten sowie bestehenden Aufträgen und nur bis zum 30.4.2021.




Blumenkisterl

OHNE BLUMEN FEHLT DIR WAS

Christine Stärk-Leichtenberger
Erdinger Straße 8 · 85652 Landsham im Hotel Königer
Tel.089/30702077 · info@blumenkisterl.de · www.blumenkisterl.de

Valentinstag 14.02.2022 von 9 Uhr bis 18 Uhr geöffnet.
Bitte bestellen Sie Ihre Rote Rosen und Blumenwünsche zur besseren Planung bitte bis Freitag 11.02.2022 vor.

WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Carmen Engel

Ihr Verkaufsdienst

Wie kann ich Ihnen helfen?
Tel.: 09191 723260
Fax. 09191 723242
c.engel@wittich-forchheim.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Das *Traumhaus* finden...
... mit einer

Kleinanzeige



Bild: Franck Bostern - Fotolia